

Scotbacks Burgdorf e.V. – the Board / der Vorstand**31 July 2020****Hygiene measures
for the dance activity
on the club evenings**

The weekly club evenings shall take place starting on 3 September 2020, every Thursday from 7 to 9:30 p.m. in the aula of the Astrid-Lindgren-Elementary School in Weststadt. The following measures of hygiene must be observed by all dancers in order to avoid possible infections with the virus SARS-CoV-2 (Corona virus).

1. At the start of every club evening all participants will be informed of the measures of hygiene and told that they are obligatory.
2. All rituals of greeting (hugging, shaking hands) should definitely be avoided. Furthermore, the so-called sneezing etiquette must be followed (coughing or sneezing into the elbow or a handkerchief – not in the hand).
3. Fixed groups of a maximum of 30 dancers will be formed.
4. All participants must sign a presence sheet, on each club evening, with name, address and telephone number, for possible tracing of an infection chain in connection with the Corona virus. This list will be kept for four weeks and then destroyed. In

31.07.2020**Hygienemaßnahmen
für den Tanzbetrieb
an den Clubabenden**

Die wöchentlichen Clubabende sollen ab dem 3.9.2020 wieder stattfinden, jeweils donnerstags von 19:00 - 21:30 Uhr in der Aula der Astrid-Lindgren-Grundschule in der Weststadt. Dazu sind die folgenden Hygienemaßnahmen von allen Tänzerinnen und Tänzern verbindlich einzuhalten, um Infektionen mit dem Virus SARS-CoV-2 (Coronavirus) möglichst auszuschließen.

1. Alle Beteiligten werden vor Beginn jedes Clubabends über die Hygienemaßnahmen informiert und darüber, dass diese verbindlich einzuhalten sind.
2. Auf sämtliche Begrüßungsrituale (Umarmungen, Händeschütteln) sollte unbedingt verzichtet werden. Außerdem ist die sogenannte Niesetikette einzuhalten (Husten oder Niesen in die Armbeuge oder in ein Taschentuch – nicht in die Hand).
3. Es werden feste Gruppen von maximal 30 Tänzerinnen und Tänzern gebildet.
4. Alle Teilnehmenden haben sich an jedem Clubabend jeweils mit Name, Adresse und Telefonnummer in die bereitliegende Anwesenheitsliste einzutragen, zwecks eventueller Nachverfolgung einer Infektionskette im Zusammenhang mit dem Coronavirus. Diese

addition, all participants will confirm with their signature that they have no fever or flu symptoms and have not stayed in a Corona risk area during the previous 14 days.

5. Access to the dance hall is permitted only to club members. No guests from other clubs may participate. There must be a distance of 3 meters to the caller.
6. In order to protect from the air which may have Corona viruses (Aerosols), the hall must be aired out for a short while after each tip (patter and singing call), furthermore at least once after an hour. In order to guarantee an exchange of air, the entry door and the door to the inner courtyard must be fully opened (creating a draft). Weather permitting, both doors should be kept open during the entire club evening.
7. Upon arrival and between tips the hands shall be disinfected with a hand disinfectant provided. In the toilets water and soap are available for hand washing.
8. During the breaks, a mask shall be worn when the distance is less than 1.5 meters. Mask wearing is not obligatory while dancing.

Liste wird jeweils vier Wochen lang aufbewahrt und danach vernichtet. Zusätzlich bestätigen alle Teilnehmenden mit ihrer Unterschrift, dass sie frei von Fieber oder Grippe-Symptomen sind und sich innerhalb der letzten 14 Tage nicht in einem Corona-Risikogebiet aufgehalten haben.

5. Der Zutritt zum Tanzraum ist während des Clubabends nur Vereinsmitgliedern gestattet. Es dürfen also keine Gäste aus anderen Vereinen dazu kommen. Ein Abstand von 3 Metern zum Caller ist einzuhalten.
6. Zum Schutz vor mit Coronaviren belasteter Luft (Aerosole) muss nach jeder Tanzrunde (Pattern- und Singingcall) kurz gelüftet werden und zusätzlich einmal spätestens nach jeder Stunde. Um den Luftaustausch zu gewährleisten, ist dazu die Eingangstür und die Tür zum Innenhof komplett zu öffnen (Durchzug). Wenn es die Witterung zulässt, dann sollten beide Türen während des gesamten Clubabends geöffnet bleiben.
7. Beim Kommen und zwischen den Tipps werden die Hände mit einem bereitgestellten Händedesinfektionsmittel desinfiziert. In den Toilettenräumen stehen Wasser und Seife zum Händewaschen zur Verfügung.
8. In den Pausen wird bei einem Abstand unter 1,5 Metern ein Mund-/Nasenschutz getragen. Beim Tanzen wird das Tragen nicht vorgeschrieben.

Translated by Annemarie Cohen